



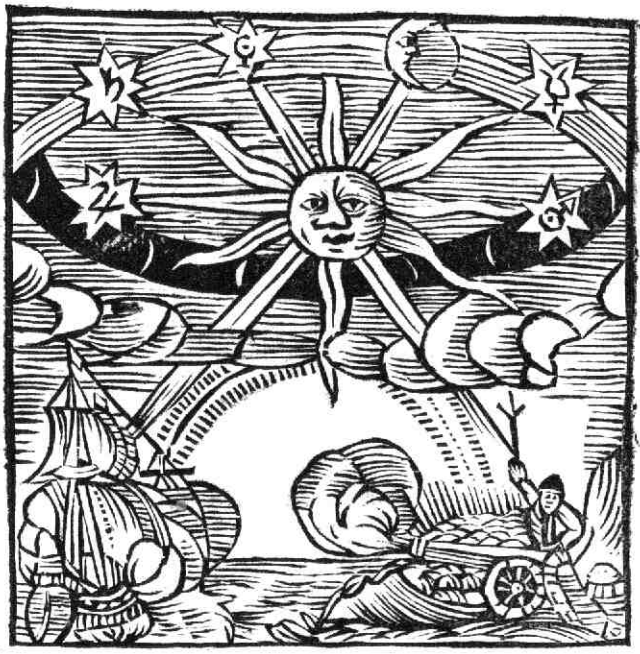
# **Den overvalschten Italiaensche waer-seggheer, dat is een oprechte pronosticatie op het jaer ons Heeren 1630**

<https://hdl.handle.net/1874/19301>

U B  
627

Den overballten Italiaensche  
**W** **A** **e** **r** **-** **s** **e** **g** **g** **h** **e** **r** /  
 Dat is een oprechte  
**P** **R** **O** **N** **O** **S** **T** **I** **C** **A** **T** **I** **E**.  
 Op het Jaer ons Heeren 1630.

Ghepractiseert door wijlen den Hoogh-gheleerden D. Antonio Magino, Professor, Mathematicus der Stadt Boloignia, In Lombardyen.



Gedruckt nae de oprechte ende Originele Copia van Boloignia/ende upt des Autheurs eyghen Schryften Ghetranslateert.



A E N D E N  
GOET-GVNSTIGHEN  
L E S E R.

**B**Eminde Leser, Alsoo vvy met groot smaeck in d'Italiaensche tale ghelesen hebben de wonderlijke *Prognosticatie* van den grooten *Mathematicus D. Antonio Magino*, (wiens voorsegginghe de Italiaenen en haer Nabueren tot Orakel dient.) Soo en hebben wy niet konnen nae laten de selve V L. in onse Taele overghet te doen behandighen, want de meestendeele van sijn *Prognosticaten* onse *Nederlanden* raeckende zijn; Grouwelijcke ende onghehoorde Operatien sal dit aenstaende wonder-Iaer 1630. te voorschijn brenghen, dat doorde Reuclutic der *Planeeten* en *Eclipsen* die alle haer *Tragedien* op den *Meridiaen* van't Christenrijk sullen speelen, met soo droeven rouw-kleedt als oyt *Europa* omvanghen heeft. *Saturnus* domineert inden eersten *Climact Dia Meras*. *Inpiter* inde tweede, *Dia Sienes*. *Mars* in't derde, *Dia Alexandres*. *Sol* in't vierde, *Dia Rhodias*. *Venus* in't vijfde, *Dia Romes*. *Mercurius* in't seste, *Dia Pontou*, ende *Luna* in't sevende, *Dia Boristhenes*. Die met de vier-*Son* en *Maen*-swijmen ons bitterlijck dreyghen: De Barmhertighe God wende het alles tot onsen voordeel, die ons waerschouwt tot boete ende leetwefen van onse sonden, of anders sijn Roede is ghereet om ons te straffen,

A M E N.

2

Dit

Dit Jaer van 1630. veel doorsien heb-  
bende, ende het Regiment der Hemelscher  
Sphæren recht naghevolcht, bevinden den grijn-  
fende *Saturnus* als opper-voocht des Jaers te  
wesen, die den bloedigen Krijgh-Godt *Mars* tot  
onder-voocht heeft, dat seltfame alteratien sal  
causeren over gantsch *Europa*.

Des Winters  
aenvangh.

**D**EN Winter na onse Astronomi-  
sche rekeninghe sal sijn aenbangh ne-  
men op den 22. Decemb. 1629. Nieuwe  
Stijl, des morgens/ zijnde de Sonne in Capri-  
cornus, sal in sijn beginsel seer vochtich wese/  
geneyghet tot mist en nebelachtige dagen/ int  
midden sneeuwachtich met scharpe en bittere  
koude/ dat langh aenhouden wilt/ door dient  
dat *Iupiter* in *Aquario* somwijl sal huys hou-  
den/ ende de felle *Boreas* uyt het Noordē ons  
sal comen met de onbziendelijke *Austar* be-  
stozmen/ het eynde sal harde vorst zijn / met  
stercke winden/ overmits haer de *Mane* indē  
Schutter sal bevinden/ *Saturnus* in *Scorpio*, en  
de goede *Iupiter* in *Aquario*: De Landen on-  
der *Cancer* worden met tempeesten en hooge  
springhbloeden gedreygt/ de arme Gemeente  
niet groote armoede. *Saturnus* sal noch eer de  
Winter eyndicht/ veel bloedighe verwarrin-  
ghen vrouwen / onder de dominatie van een  
groot Hoofst/ een ander staet in perijckel, dus  
ghy grooten siet wel door u. *Astra enim in-  
clinant non tamen necessitant.*

*Saturnus* soeckt het warr', en *Mars* het klamme bloet,  
Dat *Iupiter* belet, en *Venus* heel verfoet.  
*Sol* arbeeydt om de Vree, *Mercuri* om veel laghen,  
En *Luna* weet niet hoe sy haer daer in sal draghen.

- 1 a Iaers dagh.  
 2 b Aerdenburch.  
 3 c Leypfigh.  
 4 d Rogeras.  
 5 e Eyndhoven.  
 6 f 1. 3 Koninghen.  
 7 g Cassel.  
 8 a Brugge.  
 9 b Paul heremyt.  
 10 c Lyons.  
 11 d Berg-op Zoom.  
 12 e Eu ropius.  
 13 f f. Hilarius.  
 14 g Pontiaen  
 15 a Naem Iesus.  
 15 b Marcellus.  
 17 c S. Anthoni  
 18 d Priscia  
 19 e Herent als  
 20 f 3 Sondagh  
 21 g f. Agneet  
 22 a Vincent.  
 23 b Emerencia.  
 24 c Thimotheus.  
 25 d S. Paul bekeering.  
 26 e Policarpus.  
 27 f 4 septuagesim.

- 28 g Tilborgh  
 29 a Herent als  
 30 b S. Aleghonde  
 31 c Ignatus

**D**En vijftden Ianuarius, met het leste  
 quartier / savonts ten 8. uren / zynde de Son in Ca-  
 pricornio, ende de Maen in Libra, sal variabel weder  
 causeren / met wint en sneeuw / yst oorsaeke dat sy  
 den anderen niet en kunnen verstaen / dooz het loos bestu-  
 ren van Saturnus, die tot bochtighe koude gheueghen is /  
 ende tot veranderingh in kerckelijcke saectien / dooch *Lou hac  
 omnia fuerint cura*, Ick bedeelt Gode / die alle vromte luyden  
 vooz syn listighe laghen wil bewaren.

Den 13. met de nieuwe Maen des morgens ten 11. uren  
 30. minuten. Iupiter in Aquario zynde / ende Mars in Can-  
 cer arselende / dat stercke windt / voost en sneeuw-buysen ver-  
 oorsaeckt. Iupiter hadd' hoop het aenghestecken vier van  
 Saturnus te blussen / maer nu Mars van hem retrogradeert  
 inde Creeft, gaet het alles / hoe langher hoe argher / want  
 dien ouden grijs heeft een stuck van een oude staet in 't lijf  
 ghegeueu. *Vlirapensum viuit, quare fit, vt emigrare non possi  
 anima.*

Op den 21. met het eerste quartier naemiddaghs ten 3.  
 uren / zynde de Maen in Aries, Venus in Pisces, Mercurius  
 in Capricornus, Saturnus in Scorpio, Iupiter en Sol in A-  
 quario, ende Mars in Cancer, dat vooz eerst harde voost met  
 sneeuw-jaght veroorsaeckt / de lieflijcke Venus soude geerne  
 met de goedertierne Iupiter wat hepls aenhanghen / vooz de  
 Landen onder Cancer ghelegghen / dat den Bloed-dorstigen  
 Mars met hulpe van Saturnus belet. Wacht u ghy iuyden  
 van Bourgondien, Granade, Milanen, Genua, Maeghden-  
 burghers, Hollanders ende Zeeuwen, Een duystere Wolck  
 hanght u over 'thoof / doch het hanght alles aen de doode  
 van een jonghen bloem / die Saturnus ontverwacht in 't graff  
 sal rucken: *Per questa Caggione tutta li Mondo sera turbidata.*

Dolle Maen den 28. ten 4. uren des namiddaghs / zynde  
 Luno in het vierighe tecken Leonis, Sol ende Mercurius in  
 Aquario, dat in den eersten voost / daer na stoyen-wint en re-  
 gheit rauwert / Maja-soon heeft met de Sonne een aenflaght  
 tot vrede vooz syn Landen onder Gemini, die twyffelach-  
 tigh bliuen hanghen / dooz dat Luna vooz haer Landen on-  
 der Cancer ghelegghen besoght is. Een veranderinge van  
 Gheestelijcke Oversten sal vooz gheslagen worden / tot hepl  
 van de kerck / die soo 't Saturnus niet en belet / licht wat  
 goets verrichten mochten / her laet hem onderwijl tot vrede  
 aensien / Doch *Caras adhuerm herba est.*

- 1 d Brigitte  
 2 e Geldorp  
 3 f s Sexagesim.  
 4 g Gysbert  
 5 a Bertolf  
 6 b Blaukees  
 7 e Helena  
 8 d C. Plas  
 9 e Apolonia  
 10 f 6 Quing.  
 11 g f Severijn

- 12 a Vassenacont.  
 13 b Asdagb.  
 14 c Valenijn  
 15 d Faustinus  
 16 e S. Iuliana  
 17 f 6 Quadragesim.  
 18 g Symon bisschop.  
 19 a Bonifacius

- 20 b Quatertemp.  
 21 c Rotterdam  
 22 d s. Pieter sloel  
 23 e Hilverenbeeck  
 24 f 7. s. Matthijs  
 25 g Walburgh  
 26 a s. VValterius

**M**Et den 4. Februarius des mooghens ten 7. uren / heb-  
 ben wy het leste quartier / als de Maen sal wesen met  
 Saturno in Scorpio, Mars retrograderende in Cancro, den li-  
 stighen Soon van Maja in Aquario, dat vooy eerst coude  
 ende sneeuw-achtige locht sal veroorzachen / met vele voch-  
 tige daghen. Maer meer is te letten op groote conspira-  
 tie die de Landen leggende op de hooghe van 52. graden  
 onderwoypen zyn vooy den listighen Mercurius, ende het  
 arfellen van Mars in Cancro, dat onder schijn van Wyde/  
 eenighe groote gheblintjochte met dien liefelycke Maem/  
 sullender vele verleyden / ende doen als het spreck-wooydt  
 seyt : *Cacum cacum ducit*, Dat is / d'een blinde leyt den an-  
 deren / Maer wacht een yceemde Maen salder in't Voosten  
 beginnen te krappen / dattet al de Wereldt over schateren sal /  
 ende het Fransche spreck-wooydt waer maecten : *PHome*  
*proposé, & Dieu disposé*. Wacht u ghy Landen onder Cancro.

Op den 12. Dinsdagh smoghens ten 5. uren / comende  
 Luna in Arietes, maecht sy nieuwe Maen / zynde met Iupi-  
 ter, Sol en Venus in Coniunctio, dat soo veel het weder be-  
 langht eerst vostighe daghen / daer na een bytende coude met  
 harde vofst sal veroorzaken / nu schryt het dat eenige God-  
 vyuchtighe Prinzen wel mochten arbeypden tot eenighepde  
 van de Akerck / daer Saturnus seer teghen woystelt / als niet  
 dan verwarringe soekende / ondertuychen sal seer tot Wye-  
 de ghepooght worden / want weder de soete gheheughenisse  
 van Wyde in d' Wozen tuyt. *Nuda salus bello pacem et posci-  
 mus omnes*. Yceemde tydninghe sullender in't Voosten ghe-  
 hooyt worden / ende den Adelker mocht wel met syn eyghen  
 Penen doozbooyt worden.

Het eerste quartier den 20. des Woensdaghs mooghens ten  
 7. uren / zynde Luna in Virgo, en Mars in Cancro direct /  
 Saturnus in Scorpio, Iupiter in Aquario, Venus in Taurus,  
 Mercurius in Pisces, daer na de selve Mercurius met Luna  
 in Gemini comende / handelen van ghewichtighe saecken.  
 De arme Ghemeente worden hier dapper ghezeyghet met  
 veelderhande quellinghe : schattinghen ende nieuwe Im-  
 positien sullender met menighen op comen dooy de We-  
 reltsche Dooghden / daer by een straffe vofst / met sneeuw en  
 haghel / epntelyck tot vofst gheueghen / in somma den Ar-  
 beysman mach in sijn conmer wel singhen met den Psal-  
 mist / *Dominus furor est tuus ne arguas me, neque in ira tua corri-  
 pias me.*

27 b Leander  
28 i Herentals,

**Volle Maen des Woensdags den 27. smorghens ten 2. uren/als de Sonne is in Pifces, de Mane in Virgo, Iupiter in Aquario, ende Venus in den Scier, dat groote voyst met ontghestuyrnigh weder van windt en storm veroozsaect / de Zee-varende luyden op de Oost of Noorder Zee varende/ worden ghelwaerschout na een goede Haven om te krijcken/ want Iupiter dooz Luna ende Saturnus geterght zynde/doet den Olympus daveren/de jalourse Iuno op lo verbeteren zynde/ontsluyt alle de tempeesten uyt Aolus Kercker/daer hemel ende Aerde af sal beven, De Landen die de Zee contrbutie schuldigh zyn/sullender af weeten te sprecken/insonderheyt Hollanders, Zeeu wen en Vriesen, Ita by Dycken/daer dient wel op ghelet.**

### Meert.

1 D H. Enghels dagh.  
2 r V Veert  
3 f 8. Oculi  
4 g S. Lucus  
5 a Euf bus  
6 Benedictus  
7 S Thomæ  
8 d Masticht  
9 e Dordrecht  
10 f 9. Letara.  
11 g rfele  
12 a S. Gregori,

13 b Fuphrat  
14 c Tibertus  
15 d Ninove  
16 e Cypranus  
17 f o Indica.  
18 g Anselmus bischep  
19 a Ioseph  
20 b Heusden

21 c f. Benedictus  
22 d Paulus bischop

### Martius.

**H**et leste quartier den 5. des abonts ten 8. uren/als Luna sal wesen in Sagitario, Saturnus in Scorpio, Iupiter in Aquarius, dat een selle locht met extreme koude veroozsaect/ende eputeijck tot veghen ghedijdt. De Landen die onder den Schutter hoozen/ sullen wat vzeemts aenrechten/ niet met het Swaert van Mars, maer met de Caduceo van Mercurius, ende sullen *verba pro farma dant*, dat is / schoone woorden booz betalinghe gheven / maer licht sal de kraen de Vos te gast ghenoodicht hebben : Want in het Noorder ghewest van Europa vzoet wat selfsams. De Landen ont aer't Cimaet Dia Merces aende Middellantsche Zee sullen groote alterarien voelen/insonderheyt die onder den Tropicus Cancræ ghelegheit zyn.

**Nieuwe Maen des Woensdags den 13. des abonts ten 11. uren/Sol ende Luna in Pifces zijnde/Iupiter in Aquario dat vochtich weder/maer epndelijck voyst maect. In desen tijt is een vande grootste Voozgheden van Europa in twijffel van sterben/ende so hy dat outkomt en sal tot het epnide van de Maent met gheraecten / want den dooztrapten Mercurius ghebonden zynde / eclipsiert beshendelijck/ vzeeghende eenighe Grooten met hem naer Pluconis wooninghe te geleppen. Saturnus vepust hem sulcr met te weten/maer *simulata bonta, é doppio inganno*, ghevepuste goethepdt is dubbels hoosheyt. De Landen onder Cancræ sullender haer deel mede van hebben/insonderheyt/ Vngeren, Bohemen, Oostenrijck ende Poolen.**

**H**et eerste quartier des Donderdags den 21. des abonts ten 8. uren, Sol in Arietes, Luna in Gemem zynde/makende gort



- 23 **f** Theodofi.  
 24 **f** 11. Palmsondag  
 25 **g** Marien bootschap.  
 26 **a** Hoogstraten  
 27 **h** Rotterdam.

goet ghetempert weder. In desen tijdt salmen van groote kommer en armoede hoozen/ dooz de desolatie vande woort gaende krijgh/ waer dooz veel groote Meesters hun belevogen sullen/ het selve te soecken op een betere stant te brengen: Doch jalouys en misvertrouwen sal het goet begonne werck wederom heel doen te rug loopen. Sol als gheseyt is in het liefelijcke tepken van Arietes komende / maect dagh en nacht van eender lenghte/ ende brenghet ons de aenghename Lente te voorszijn/ tot ee beginsel van ons Altronomische Jaer/ zijnde Iupiter in Aquarius, het sevende huys des Himmels/ ghenacmt het Huys des Doodts/ dat het begin ende eynde vande Lente ghetempert maect / maer het middel wanckelbaer/ dooz Zuyden ende Oosten winden/ Hagel en Woest. Mars begint in desen tijt weder op de baen te komen met sijn Vrouwinne Bellona, ende verblindt het overschot vande Winter/ dat duerte en honghers-noot verdoofsaect/ siechte salder onder de Schapen regneeren/ maer meest onder de Menschelijcke Schapen/ die seer geschat en geschoze sullen worden / de Mercurialisten en Marcialisten sullen in het wyerste gedrongen worden. Iupiter en Mars beteckenen tempeest/ welckers operatie med meer als al te ghewaer sal worden.

- 28 **c** Sictus p.  
 29 **d** Goede Frydag.  
 30 **e** Vigilie  
 31 **f** 12. Paesdag

Wolle Maen des Donderdaghs den 28. smorgens ten 10 ure. Sol in Ariete, Luna in Libra zijnde/ dat vooz het beginsel tempeest van wint en hooge springhbloeden sal causeren/ insonderheyt aende Noordische Zee-kusten. Luna en Sol soecken Mars te mijsbanden met een Capucon van Treves, dat van vele veeedliebende Menschen gewenst wort/ Saturnus is haer inde weegh/ die het bitter kruyt van jalouzie in aller Dincen Hoven sapt/ waer over Mars altyt *Duabus se semper fulsit anchoris*, sijn gadt daer wpt drayen kan / met d'eene Stratagemma of d'ander.

April.

Aprillis.

- 1 **g** 2 Paesdag  
 2 **a** 3 Paesdag  
 3 **b** Hoorn  
 4 **c** Ambrosi  
 5 **d** s. Vincent  
 6 **e** Hoorn  
 7 **f** 13 Quasmode  
 8 **g** s. Dionysius  
 9 **a** Dordrecht  
 10 **b** Haerlem

**H**et leste quartier des Woensdaghs den 3. op de middag als de Maen is in Capricornus, Iupiter in Pisces, dat in d'eerste schoon weder/ op't lest tot regen en wint wpt. In desen tijt salmen de woedende Bellona op veel plaatsen in't Christenryck tot den encklaeuwen in't Bloet sien treden/ en Mars verwoede Heerden voortswepen. Groote Krijghspreparatien wordender van velen aenghehangen/ insonderheyt vande ghene die elckanderen heel na bestaende zijn. Het Bourgonsche Krijck sal wel sijn Hoofst op steken/ maer



11 I Poperinghen

- 12 d Damianus
- 13 e Berg. op Zoom,
- 14 f Misericord,
- 15 g Tibérius
- 16 a Oorfschot
- 17 b Geel
- 18 r Hoogstraten
- 19 d Alcmaer
- 20 e Groeningen
- 21 f Jubilate
- 22 g Svvol
- 23 a f. Ioris
- 24 b Kees snap.
- 25 e f. Marcus
- 26 d Marcelli,

- 27 e Anastasius
- 28 f Cantate
- 29 g f. Catharina
- 30 a Eutrop. bisschop

maer niet wepnigh lust. De Alpheninsche Bergen sulsen  
 't Bloet sien biteren als haer Waterbeekens / doch *quom tri-  
 si idem exedn Colo quod aptasi, tibi nendum est.*

**Nieuwe Maen des Vrydaghs den 12. des namiddaghs**  
 ten 4. uren. Saturnus in Scorpio zijde en Mars in Cancer,  
 dat een ghetemperde locht en goet weder beroepsacht / het  
 gheheele quartier upt / doch onbestusschen sal het hier van  
 tweedzacht inde Nederlanden gewelddighlych ontstrecken/  
 soo wel in Wereltlycke als Geestelycke saken / ongehooyte  
 ende onberwachte dinghen sullen gebeuren / Want rijck en  
 Duytlant en sal oock niet vry gaen.

Het eerste quartier des Saterdaghs den 20. smorgens te 4  
 uren / zijde de Son in Taurus, Luna in Leo, Mars en Venus  
 quadraet / verhooyfakende schoon en lieflijck weder / de min-  
 nelijcke Jupiter bemoept hem seer om de Landen onder het  
 vochtighe tecken Pisces, ende de suelle Schutter te veresent-  
 gen / dooy de intercessie van de heldere Phoebus, die sijn ef-  
 fect wel soude volcomen / ten ware sy dooy het eclipsereet  
 werden verdonchert / en van de Maen te seer gheurindeert.

**Wolle Maen den 27. des mozgens ten 7. uren / komende**  
 Jupiter en Mercurius in dit quartier quadraet / dat drooghe  
 winden beteckent. Het weder is lieflijck / onberwachte dy-  
 dinghen sullen upt verre Landen onse Alpes doen beliden /  
 ende mocht wel veranderinghen in Italien gheben.

Mayus.

Mayus.

- 1 b S. Philip en Jacob
- 2 e Aeltje VVillems
- 3 d Cruys vindingh
- 4 e Floriaen
- 5 f fondach
- 6 B Cruys dragingh
- 7 a VVaelvvyck
- 8 b Hage
- 9 c Hemelvaert Christi.
- 10 d Ioseph
- 11 e Turnhout
- 12 f Exaudi
- 13 g S. Sveries
- 14 a S. Bonifacius
- 15 i Hadrecht
- 16 e Vbald. bissc.
- 17 d Damme
- 18 e Delft

**H**et leste quartier des Saterdaghs den 4. smorgens ten  
 5. uren / als de Maen is in Aquario, Jupiter in Pisees,  
 en Saturnus in Scorpio, dat goet weder en getemperde locht  
 causeert / een groote Welgheschrey salder aen gheent zijde  
 van d' Alphenins gehooft wordé / dat groote verslagenheyt  
 aen vele sal geuen. Verscherpde ghedwongen Volckeren sul-  
 len dooy Saturnus ingeben / het lastbaer jock van hare halsen  
 werpen / ende die haer dwonnghen weder dwinghen.

**Nieuwe Maen den 12. smorgens ten 6. uren.** Mars en  
 Venus worden quadraet / als oock de Maen met de Sonne in  
 Tauro, makende goet groepsaem weder. **Rintwighden**  
 sullen sich openbaren aen belupden onder Cancer woonen-  
 de / die't alles meenen te winnen sullen niet de Kreeften arse-  
 len / ende metter tijt een quade sprongh doen.

Het eerste quartier des Sondaghs smorgens ten 10. ure /  
 als de Maen is in Leone, ende Sol in Gemini, Mars by de  
 Maen conjunct / dat dooy eerst ghetemperd weder / daer na  
 B straffe

- 19 *f* Pinxteren,  
 20 *g* Pinxteren  
 21 *a* Valintyn  
 22 *b* Helena  
 23 *e* S. Gysbert  
 24 *d* S. Sedu'dus  
 25 *e* Virbanus p.  
 26 *f* 10. *H. Druyuld.*  
 27 *g* Eynhoven  
 28 *a* Rotterdam  
 29 *b* Hooren Beekm  
 30 *c* Tonger l.m.  
 31 *d* Hoort en.

straffe winden causeert. In desen tijt sullen vele Geestelijcke personen huij uiterste vlijt aenwenden om het ontfeken vier van't Christenrijck te blussen/ daer goede hope toe is/ soo't den quaetaerbigen Saturnus niet om en stoot. Vzeem de gevoelen en secten sullen der allenthalven regereen.

Volle Maen des 26. sinoggens ten 5. uren/ zijnde Mars in Leo, Iupiter met Mercurius in Quadract. Sol in Gemini in't Oosten opromende eclipsiert de Mane in het teken van Sagitarius westwaerts ondergaende/ gheduerende den tijt van 2. uren 40. minuten. Beteckenende groote verwoestinge/ Krijgh en roberijen aen de Landen onder Gemini behoorende/ als Zabant/ Vlaenderen/ en Engelaet. Den Hoofdzagher sal groot verrijckel loopen/ en sijn Gemeente vol opzoer/ dat wel veranderingh mocht causeeren: Doch *finum vite specta*, het eynde moet de last draghen.

Brack-maendt.

Junius.

- 1 *e* Delft  
*f* 21 *Sondagh*  
 3 *g* Cassel  
 4 *a* Isaac  
 5 *b* Bonifaci  
 6 *c* Claudius  
 7 *d* Delft  
 8 *e* Tongerlo  
 9 *f* *Sondagh*

**H**et ieste quartier des Sondaechs savonts zijnde den 2. ten 10. uren 30. minut. Sol wort met Iupiter quadract. Mars continuert in Leone, tot vorchticheyt/ rijen/ nebel en schadelijcke hagel/ dat groote schade aen vele vruchten doen sal/ ende meest aen't Boom-ghewas. In desen tijt mocht wel een verdrucht volck het hooft boven steken/ en haer verdruckers de selve gangh doen gaen/ die sy haer lippen geleert hebben. Groote conspiratien sullen voorgehaghen worden/ die alle sonder effect sullen verdwijnen/ tot blijdschap van de Iovalisten.

- 10 *g* Basiliu  
 11 *a* Gill. schyt, b.  
 12 *b* Eastildus  
 13 *e* Parys  
 14 *d* Cassel  
 15 *e* Haffrecht  
 16 *f* *Sondagh*

Niculve Maen des Maendaghs den 10. savonts ten 6. uren. Saturnus met Mercurius in Trino, Venus direct in Tauro, Luna en Sol conjunct in't teeken van Gemini, dat een verdupsteringhe inde Sonne veroorsacht/ ende sal duert 2. uren 2. minuten westwaerts in het ondergaen der Sonne/ de verdupsteringhe sal wesen/ de thien deelen van de twaelve/ soo dat de Sonne by nae gheheel sal verdupstert wesen/ ende een schrickelijck dngement is voor de Landen onder Gemini gelegen/ die soo kort na den anderen twee soo groote Eclipsen moeten waer nemen. Pestilentie/ dierentijt/ en groote Bloed-bergietinge staet daer op te verwachten/ want het zijn de teyckenen van Godes aenstaende strafte. *Lentu gradu diuina procedit ira, sed terditatem sui supplicij gravitate pensat.*

- 17 *g* Geldorp  
 18 *a* Delft  
 19 *b* Tongerlo

Het eerste quartier den 17. naer den middagh ten 3. uren. Luna in Virgine, Mercurius in Cancro, geneeght tot strafte winden/ dat naer een wijl versoet/ en maect een lieflijck wedde.

20 r Bercheyn,  
21 d Eusebi

22 e wigilie  
23 f sondagg

24 g S. Ian Baptist.  
25 a Haerlem  
26 b Iohan en Paul  
27 c Crescenti  
28 d wigilie  
29 e S. Peter en Paul  
30 f sondagh

Hoy. maendt.

1 g f. Rombout  
2 a Marien wistat.  
3 b Georgh Bisch.  
4 c schoonhov. K.  
5 d Domitiaan  
6 e vveert  
7 f sondagh  
8 a Kiliaan  
9 b Brixi  
10 b Leyden  
11 c Norbert  
12 d Nabor mart  
13 e s. Margriet  
14 f Apostel sehyd.  
15 g Vtrecht  
16 a Dixmuyden  
17 b vianen  
18 c Honfdagen begin.  
19 d Frederick  
20 e Sophia  
21 f sondagh  
22 g S. Maria Magd.  
23 a f. Chistina  
24 b Ghendt

weder vooz de vruchten. De Kerckelijcken stant laet hem  
dooz Mercurius jonste in een beter ghestalte aensien / het  
schijnt dat dien schandere Goden Post / den strengen Sa-  
turnus heel versacht heeft / onderwijl Mars het bedroefde  
Christenryck deertlyck moort en blaerit.

Op den 22 doet de Son sijn intrede in Cancer, makende  
den langhsten dagh / met het begin vande Sommer / dat in't  
eerste rebelyck weder sal geven / middeweeghs veel reghen /  
dat cpntelyck in stormwinden / bliem / donder / en haghel-  
bypen sal veranderen / sommighe Landen sullen groote  
branden onderwoezen sijn.

Volle Maen den 24. naer middagh ten 4. uren. Mercurius  
met Sol in Cancer, Luna in Sagitarius, Mars in Leo, dat  
donder en bliem sal causeren / maer meerder donder en  
bliem sal men vernemē in ons ellendigh Italic en Duyt-  
lant. Den Turck lept op sijn lupinen en dreyghet van dagh  
tot dagh het swacke Christenryck aen te grijpen / doch een  
groot Eclips mocht hem wel te rugghe houden.

Iulius.

Het leste quartier des Dijnsdaghs zynde den 2. des na-  
middaghs ten 4. uren. Saturnus retrogradeert in Libra,  
Mars in Virgine, Mercurius in Leo, dat goet Sommer weder  
veroozsaect. Saturnus sal een groot Dorst al erfjellende  
naer hem slepen / daer veel ggeschillen om iusttaen sullen.  
Pestelenciale siekten sullen aen alle hantē ontstaen / dooz  
de infectie vande woofs Planeeten / daerom een peghelyck  
daer op heeft te letten. *Astra enim inclinant non tamen neces-  
sitant.*

Beulwe Maen des Woensdaghs den 10. simozghen ten  
3. uren 30. minuten. Sol en Luna in Cancer, Venus in Ge-  
meni, met liefllyck weder / doch op't eynde harde windt.  
Gzooote mopolien heeft de Maen by Cancer in't hooft / dat  
wilsware alteratien mocht causeren aen de lippen onder  
Cancer hoorenbe op de hooghte van 51. a 52. graden Hoozd  
aen.

Het eerste quartier des Dijnsdags den 16. ten 8. uren na  
de middagh / als de Maen is in Libra met Saturnus, verooz-  
sackende harde winden met sware tempeesten / de Zee man  
heeft wel vooz hem te sien soo langh Saturnus met de Maen  
Dups hou / want van soo twee ongelijck getemperde Pla-  
neeten met veel goets te verachten en is.

Volle Maen des Woensdaghs den 24. ten 5. uren des  
n orgens

- 25 e *S. Jacob Apostel*
- 26 d *S. Anna*
- 27 e *Pantalien*
- 28 f *sondagh*
- 29 g *Martha*
- 30 a *Voor schooten*
- 31 b *beemster*

morgens/als de Maen is in Aquario, Mars in Virgo, met  
vochtigh weder/en stercke winden. Die van Mare Medi-  
teranum ende Hispaniarum, tot Mare Baltichum sullen in  
groot gebiet zyn/om een onsekerre uptcomste daer Saturnus  
met Luna haer in verwart.

## Augustus.

### Ooft-maendr.

- 1 c *Pieters banden*
- 2 d *Cafsel*
- 3 e *Voor schooten*
- 4 f *Rotterdam*
- 5 g *None*
- 6 a *Sictus*
- 7 b *Donatus*

- 8 c *Cyriac*
- 9 d *Vigili*
- 10 e *S. Laurent*
- 11 f *sondagh*
- 12 g *s. Clara*
- 13 a *Cassiani*
- 14 b *Vigili*
- 15 c *marie u Hemel v.*
- 16 d *Rochi*
- 17 e *Judith*
- 18 f *Antverp.*
- 19 g *Ludovici*
- 20 a *Schoonhov.*
- 21 b *Anastasi*

- 22 c *s Hertogend.*
- 23 d *Zachei*
- 24 e *S. Barthol.*
- 25 f *S. Tryem*
- 26 g *Cortryck*
- 27 a *Honfdagen eynd.*
- 28 b *Augusti*
- 29 c *S. Ians Ontboofd*
- 30 d *Ryffel*
- 31 e *Paulini*

**H**et leste quartier Donnerdaghs den 1. smorgens ten 8.  
uren. Venus in Gemini, Mars in Virgine, makende ge-  
tempert weder/ondermengt met groote slagh-regen/ dese  
Conjunctie der Planeeten schynen pets goets te behoovan  
voorz ons arme Christusryck/dat Doot ghebe. Mars ghe-  
lieshoost van de Wijnelycke Venus, soude hem licht laten  
ghesegghen/ waert dat Saturnus maect wydt van honck en  
waer.

**Prive Maen des Donnerdaghs den 8.** op de middach  
te 12. uren/als de Maen en de Sonne beyde zyn in het vier-  
tigh tecken van Leo, Saturnus in Libra, niet sonder tem-  
peert en wint. **Swere** en Pestelenciale siekten sullender  
ontstaen voorz dese Conjunctie van Sol en Luna aen d' In-  
woonders van't Clymaet van Leo; daer die van Libra  
haer gheveelte oock van kerpghen sullen.

**Het eerste quartier Donnerdaghs den 15.** des morgens  
ten 2. uren/als de Maen is in Scorpio, Sol in Leone met de  
heftijcke Venus, Causerende veel excessive hitte in't begin/  
en groote vochtigheyt in't eynde/ dat een ghewenst weder  
voorz de Nederghen is / om haer ghewin te verbeteren/  
want veel vzeemde siekten upt de voorgeseyde Conjunctie  
sullen ontstaen/die de Menschen haest upt dit leven wech-  
rucken sullen.

**Doile Maen Donnerdaghs den 22.** des avonts ten 8.  
uren/als de Sonne is in Virgo, Saturnus in Scorpio, ghe-  
neeght in't eerste tot reghen ende windt / en epitelijck tot  
schoone en heldere daghen/ghewenstet tijdt voorz de Land-  
lippen. **De Bataefche Zee-Haenen** sullen goede nieu-  
mare upt verre plaetsen verstaen tot haer ghenoeghen. Een  
bladeloosen Epcken/sal onderwacht weder beginnen te bla-  
den/tot wonder van alle de Werelt.

**Het leste quartier den 30.** des nachts ten 11. uren / als  
de Mane is in Gemini met den Draecken-sieert, Mars in  
Libra, schoon weder verwekkende/dat na in wint verkeert.  
\*t Schijnt dat Mars hem tot stilte wil begheven/dat te wen-  
schen waer.

## Septem-

## Herbst-maent.

## September.

- 1 *f* Sondag  
 2 *g* Taegen  
 3 *a* Helmout  
 4 *b* Meerhout  
 5 *c* Sloys  
 6 *d* Vilvoorden  
 7 *e* Franck cort  
 8 *f* Marien geboorte  
 9 *g* Nimmegen  
 10 *a* steenv  
 11 *b* Gouda  
 12 *c* Maximiliaen  
 13 *d* philip b. sc.  
 14 *e* Cruys verheffingh,  
 15 *f* Sondag  
 16 *g* Harelbeeck  
 17 *a* Geldenake  
 18 *b* Quaterimp  
 19 *c* Antwerpen  
 20 *d* Vigile  
 21 *e* S. Matheus  
 22 *f* Mechelen  
 23 *g* Teclia  
 24 *a* Dorrecht  
 25 *b* Kloot  
 26 *c* Artoys  
 27 *d* S. Gilles  
 28 loont

- 29 *f* S. Michiel  
 30 *g* Hironimus

**N**ieuwe Maen den 6. des avonts ten 8. uren. Sol en Luna conjunct in Virgina, Saturnus in Scorpio, Dat booz eerst staep weder veroorzaeckt. Saturnus brynght de Lupden op 54. graden en hoogher / met sware siechten en plaghen. **W**t Chili en Peru sal wonderlyche dinghen ghehoort worden / van gelicken upt China, Japon en d' omlyghende Landen / groote stercke Steden sullen in ghebaar staen. **H**y die vol gloypen tot nu toe gheweest is / mocht nu wel weder by legghen.

**H**et eerste quartier den 13. ten 12. uren op de middagh / als de Mane is in den Schutter met Mars Conjunct / dat wel bochtich weder veroorzaeckt / maer meer groote alteratie aen die onder Cancer wonen / haer ghebueren sullere oock met by gaen. Mars sal sijn Persoonagie wonderlych speelen / doch Jupiter sal hem in veel dinghen beletten / **H**y siucht den-wel het Liedtjen van *Iaccam alcam.*

**W**olle Maen den 21. booz den middagh ten 11. uren 30. minuten, als de Sonne komt in Libra, maekende dagh en nacht van eender lenghte / dzooghe boze winden sullender waepen / en somtijds bochtich / maekende een begin van den Herbst / vanden 6. October totten 20. sal het bochtich / in't epnde koudt en Winter-achtich wesen. Groote en sware siekten sullender regneren / insonderheyt in Italien en Franckrijck. Abondantie van Visch salder wesen / dat in veel Jaeren booz desen soo niet gheweest en is / daer op de Wiffchers moghen toelegghen. Mars woelt hoe langher hoe meerder / soo dat in't epnde wel bzeemt spil mocht ghehoort worden.

**H**et leste quartier den 29. ten 11. uren booz de middagh / als de Maen is in Cancer, Jupiter in Pifces, dat regen boozt brynght / maer eputelijck liefelycke daghen. **D**e Planect Jupiter soecht de ghemoederen tot Wrede te raden.

## Wijn-maendt.

## October.

- 1 *a* Apel  
 2 *b* Oudonaerde  
 3 *c* Geervliet  
 4 *d* Molom  
 5 *e* Maam

**N**ieuwe Maen den 6. des mogghens ten 4. uren / als de Sonne met de Mane Conjunct zijn in het windighe teecken Libra, dat koude regen veroorzaeckt. **H**et Turckische Rijck sal sijn spitsche Hoozen in desen tijdt gheweldich strompen.

- 8 **F** Sondaech  
 7 **G** Lier  
 8 **a** voore  
 9 **b** Louys  
 10 **t** viſtor  
 11 **d** Gommer  
 12 **e** Denremonde  
 13 **F** Sondaech  
 14 **G** Tongerſoo  
 15 **a** Aerſchot  
 16 **b** Gallus  
 17 **c** Florentius  
 18 **d** S. Lucas  
 19 **e** ſottegem  
 20 **F** Sondag  
 21 **G** s. Vrfela  
 22 **a** Turnhout  
 23 **b** ſeverijn  
 24 **c** Lokeren  
 25 **d** Criſpijn  
 26 **e** Vigilie  
 27 **F** Sondag  
 28 **G** Symon en Iud.  
 29 **a** Haerlem  
 30 **b** Halle  
 31 **c** Vigilie

**Slacht-Maendt.**

- 1 **d** Alderheylogen  
 2 **e** Alderzielen  
 3 **F** s. Hoybert  
 4 Oorſchot  
 5 **a** Ooſterhout  
 6 **b** Lier  
 7 **c** Wilbrordus  
 8 **d** Geervliet  
 9 **e** Theodoſius  
 10 **F** Sondag  
 11 **G** S. Marten  
 12 **a** Amiens  
 13 **b** Hautin  
 14 **c** Erſel  
 15 **d** Dordrecht  
 16 **e** Arendonck  
 17 **F** ſondag  
 18 **G** Anſelmus

Het eerste quartier den 13. des nachts ten 2. uren / als de  
 Mane is in Aquario, Sol in Libra, Venus en Saturnus in  
 Scorpio, Dat bochtighe daghen veroorzaecht. Ons el-  
 lendigh Nederlandt aen dese ynde de Alpes wordt hart ghe-  
 drenght met Artijgh / Oorlogh en alderhande plagen. Vele  
 die te vooren Rijck waren / sullen Arm worden / en van ge-  
 lijcken die Arm waren weder Rijck.

Volle Maen den 21. des mooghens ten 5. uren. Sol en  
 Saturnus in Scorpio Coniunct zijnde / dat schoon weder  
 maecht / en eenichsins de Lucht van ons bedroefoe Italien  
 op-klart. In Nederlandt sullen groote alteration be-  
 speurt worden / alsoo - der tweederley Volck om de Domi-  
 nantie twiſten sullen / doch d'ene sal onder en d'ander boven  
 raecken.

Het sefte quartier den 28. des abonts ten 11. uren / als  
 de Mane is in Cancer, Iupiter in Pisces, Mars in Scorpio,  
 dat variable windt maecht met koude en huybzijgh weder.  
 Die aen de Noorder Als woonen hebben wel vooz haer te  
 sien / want licht mocht het haer ghelden. Luna gaet ghe-  
 kelijche ganghen / ende heeft veel windts in't Hoost met  
 Mars, Doch *Vna domus non alit Canis.* Dat is / twee  
 Honden / twee Gerken / draghen ſelben over een. Luna  
 is wisselbaer / en Mars doozdringhende / Iupiter is tot vye-  
 de gheneght.

**November.**

**N**ieuwe Maen den 4. ten 2. uren nade middagh / Sol,  
 Saturnus en Luna in scorpione coniunct zijnde / ghe-  
 neght tot bochtighe koude en sieren-wachtighe Wolcken /  
 Mars begint hoe langhs hoe meer het Welde te ruymen /  
 den Oosten-Rijckſchen Welaeer mocht weleen hoop van  
 ſyn Deeren en ſlach-pennen wptghetrocken worden / want  
 die de Welde te groot valdt / werdt d'ickmaels tot Caff  
 ghemaelen.

Het eerste quartier den 11. des abont ten 6. uren / mercu-  
 riue met Venus coniunct zijnde / mars in ſagitario, Dat  
 veel ongestuymich weder sal maecken met koude bochtig-  
 heit / de Rijckſluyden nach in't Welde zijnde / sullen veel on-  
 ghemacks beſuieren / soo dat het groote sterfte en verloop  
 onder haerluyden cauſeren sal.

Volle Maen den 19. des nachts ten 11. uren / als de  
 mane is in Tauro, mars in ſagitario, Venus in scorpio.  
 dat goet lieklich weder veroorzaecht / een vande grootſte  
 stuttet



19 a s. Eliza beth.  
 20 b s. Raphael  
 21 c *Marien presentat.*  
 22 d Cicilia  
 23 e Woerden  
 24 f *sondag*  
 25 g *S. Catharina*  
 26 a's Gravenhaghe  
 27 b meerhout  
 28 c Hoogstraten  
 29 d *Vigilie*  
 30 e *Andries*

Winter-maendt

1 f *Advent*  
 2 g s. Franciscus  
 3 a Cassiaen  
 4 b Barbara  
 5 c Crispina  
 6 d *S. Nicolaes*  
 7 e Ambrosius  
 8 f *Marien ont fanh.*  
 9 g volkourt  
 10 a meliadus  
 11 b Damafius  
 12 c v alterus  
 13 d *S. Lucia*  
 14 e Nicafius  
 15 f *sondag*  
 16 g Eduardi  
 17 a *Lazarus*  
 18 b *Quater temp.*  
 19 c Tongerlo  
 20 d Berckeneyck  
 21 e *S. Thomas Apost*  
 22 f *sondag*  
 23 victoria  
 24 a *vigilie*  
 25 b *Kerstdag*  
 26 c *S. Steven*  
 27 d *S. Ian Euang.*  
 28 e *Onnoosele Kind.*  
 29 f *sondag*  
 30 g David  
 31 a *si vester*

stutten van't Christenrijck mocht in desen tijdt wel onder  
 de voet vallen / ende door de doodt wech gheruckt worden.  
 venus begint mars wederom te liefshoosen / soo dat hoewel  
 hy wat grint / de saken wel gaen sullen.

Het leste quartier den 27. des morgens ten 8. uren / als de  
 mane is in virgino, dat ongesont en Winterachtich weder  
 caufert / alsoo Mercurius en Saturnus in conjunctie raecht /  
 dat windachtich en storm-weder veroorzacht. Tweende  
 raedt slagghen gaender om in der Princenhoven / insouder-  
 heyt die onder scorpio hooren.

December;

**N**ieuwe Maen den 4. des morgens ten 3. uren / Sol en  
 Luna in den schutter, venus met saturnus conjunct  
 zynde / dat seldsame bedenkinghen gheeft / onderwyl en  
 salder gheen suet of lieghen ghebreck zyn. De Landen  
 onder sagitarius sullen met groote koude bevochten wo-  
 den / venus wou saturnus geterne tot ruste beweghen / maer  
 den ouden Gyn is te drooch en hout / hy en hout gantsch  
 niet van de diepinghe der Vrouwen.

Het eerste quartier den 11. ten 3. uren na middach / als  
 de mane is in Pifcs, Mars met de Zonne in sagitarius, dat  
 Mist en Rijm veroorzacht / groote ellonden van dierte  
 en sterfte sal men hooren onder den Schutter. Mars  
 houwt wel op van Oorloghen / maer sijn Crwantert  
 van strepen niet. Constantinopelen haught een dyp-  
 stere Wolck over 't Hoofst / dat seldsame upthousten ghe-  
 ven sal.

Volle Maen den 19. namiddachs ten 3. uren / als de ma-  
 ne is in Gemini, en de Zonne in sagitario, dat houwt byre-  
 sent weder veroorzacht. De Sagitarische Landen sul-  
 len dzyve Tragedien beleven / te meer door de leste Son-  
 ne-swym / die haer hart is dreyghende / groote sterfte  
 salder onder het Beestiael wesen / als Roepen / Peerden / en  
 Schapen. 't Is te beduchten dat dit wonderlijck Jaer  
 met een wonderli jek eynde sal eyndighen.

Het leste quartier den 26. des avonts ten 4. uren / Luna in  
 libra, saturnus in scorpio zynde / dat straffe winden ende  
 harde vorst veroorzacht / daer mede hem het Jaer wil eynd-  
 igh en / ende het aenstaende doen beginnen / en wy onse  
 Pronosticatie oock sluyten / bevelende den goet-willeghe  
 Leser in Godes besc herminghe.